



EN ■ User Manual

CZ ■ Uživatelská příručka

SK ■ Používateľská príručka

HU ■ Felhasználói kézikönyv

PL ■ Podręcznik użytkownika

Walkie Talkie

Vysílačka

Vysielačka

Adó-vevő

Krótkofalówka

POZOR!

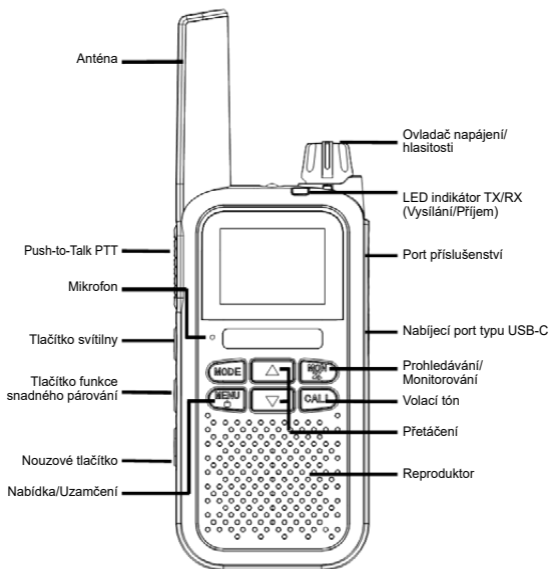
Dodržujte následující bezpečnostní opatření pro zabránění vzniku požáru, zranění osob a poškození radiostanice.

- Radiostanici neupravujte, ani se ji nepokoušejte z jakýchkoli důvodů seřizovat.
- Nevystavujte tuto radiostanici dlouhodobě přímému slunečnímu světlu a nepokládejte ji do blízkosti spotřebičů pro ohřev.
- Neumísťujte tuto radiostanici do nadměrně prašného, vlhkého a/ nebo mokrého prostředí, nebo na nestabilní povrchy.
- Pokud je z radiostanice cítit neobvyklý zápach nebo z ní vystupuje kouř, okamžitě VYPNĚTE napájení, vyjměte z ní volitelný akumulátor a pak kontaktujte prodejce.

VLASTNOSTI

- 155 soukromých kódů (50 CTCSS / 105 DCS)
- Snadné párování
- Tlačítko nouzové výstrahy
- Monitorování místnosti
- Funkce VOX (handsfree vysílání)
- LED svítilna
- 10 volitelných volacích tónů
- TOT (časovač pro časové odpojení)
- Funkce duálního sledování
- Funkce prohledávání
- Automatická úspora energie
- Funkce monitorování kanálu
- Tón Roger Beep (potvrzení hovoru)
- Úroveň potlačení šumu (úroveň 1–9)
- Zámek klávesnice
- 2,5mm konektor pro náhlavní soupravu
- Nabíjecí port typu USB-C
- Měřič úrovně nabití baterie / Výstraha při vybité baterii
- Tón klávesnice (Zapnuto/Vypnuto)

OVLÁDACÍ TLAČÍTKA



PŘÍPRAVA VAŠÍ RADIOSTANICE

Měřič baterie a výstraha před vybitou baterií



Indikuje plně nabitou baterii.



V případě vybité baterie bliká; nabijte radiostanici nebo okamžitě vyměňte baterie.

Vložení baterií

Každá radiostanice může používat buď 1 Li-ion dobíjecí akumulátor nebo 3 alkalické baterie AA; v případě vybitých baterií pipá.

Instalace Li-ion dobíjecího akumulátoru

1. Odstraňte sponu na opasek.
2. Otočte radiostanici zadní částí čelem k vám, zvedněte západku krytu baterií a odstraňte kryt.
3. Vložte Li-ion akumulátor podle pokynů na tomto akumulátoru.
4. Uzavřete pevně kryt baterií.

Instalace tří alkalických baterií AA

1. Odstraňte sponu na opasek.
2. Otočte radiostanici zadní částí čelem k vám, zvedněte západku krytu baterií a odstraňte kryt.
3. Vložte tři alkalické baterie AA podle značek polarity + a – ve vnitřním prostoru.
4. Uzavřete pevně kryt baterií.

Používání nabíječky typu USB-C

1. Zajistěte, aby byla radiostanice VYPNUTÁ.
2. Připojte USB nabíjecí kabel do nabíjecího portu radiostanice na boku radiostanice.
3. Připojte síťový adaptér do síťové zásuvky.
4. LED indikátor svítí **oranžově: Nabíjení**; Oranžový LED indikátor **zhasne: Plně nabitó.**

Přípevnění a odstranění spony na opasek

1. Přípevněte sponu na opasek k zadní části radiostanice tak, aby zacvakla do správné polohy.
2. Přípevněte sponu na opasek na kapsu nebo opasek tak, aby zacvakla do správné polohy.

Postup odstranění

1. Stlačte uvolňovací příchytku v horní části spony na opasek, aby se uvolnila západka.
2. Odstraňte sponu na opasek ze zadní části radiostanice.

ZÁKLADNÍ OVLÁDÁNÍ

Zapnutí a vypnutí radiostanice

1. Pro ZAPNUTÍ radiostanice otočte otočný ovladač ve směru hodinových ručiček.
2. V poloze ON (Zapnuto) radiostanice cvrliká a krátce zobrazí ikony všech funkcí dostupných v radiostanici.
3. Na obrazovce displeje se pak zobrazí aktuální kanál, kód a všechny povolené funkce.
4. Pro VYPNUTÍ radiostanice otočte otočný ovladač proti směru hodinových ručiček.

Nastavení hlasitosti

V jakémkoli režimu můžete zvýšit hlasitost otočením otočného ovladače ve směru hodinových ručiček.

Pro snížení hlasitosti otočte otočný ovladač proti směru hodinových ručiček.

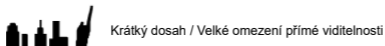
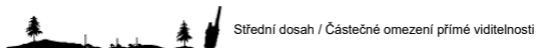
Poznámka: NEDRŽTE radiostanici v blízkosti vašeho ucha.

V případě nastavení hlasitosti na nekomfortní úroveň by mohlo dojít k poškození vašich uší.

Vysílání a příjem

- (1) Pro uskutečnění hovoru stiskněte a podržte tlačítko **PTT**, a pak mluvíte do mikrofonu běžnou hlasitostí mluvení. Držte mikrofon ve vzdálenosti přibližně 3 až 4 cm od vašich rtů.
- (2) Uvolněte tlačítko **PTT** pro příjem.
- (3) Pokud nastavíte v radiostanici kód CTCSS/DCS, můžete přijímat **POUZE** tehdy, když je tento kód CTCSS/DCS u radiostanic **STEJNÝ**.

INFORMACE O DOSAHU



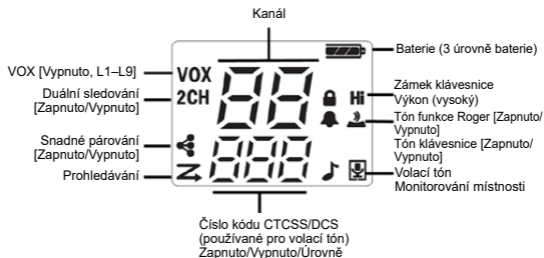
Optimální podmínky:

- Prostor nad vodou – Otevřené venkovské oblasti bez překážek
- Rovné oblasti, kde vidíte druhou osobu

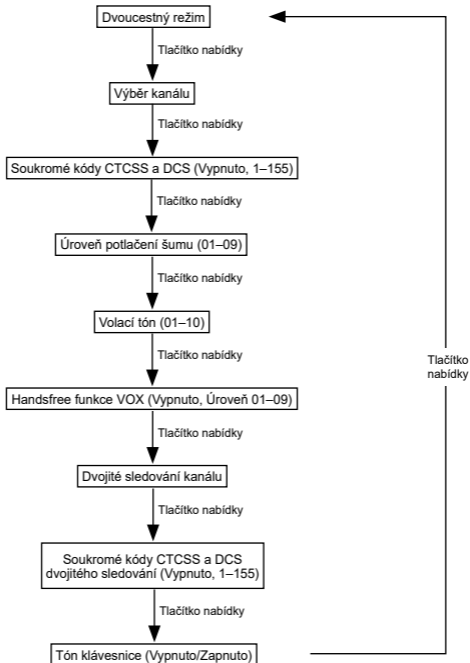
Pro zajištění maximálního dosahu:

- Zajistěte, aby byly použity nové nebo plně nabité baterie – vybité baterie způsobí nedostatek energie.

POPIS OBRAZOVKY DISPLEJE



MOŽNOSTI NABÍDKY





V této radiostanici je k dispozici 7 možností nabídky. Postup nastavení jednotlivých funkcí:

(NABÍDKA 01) Výběr kanálu

Kanál je frekvence, kterou radiostanice používá pro vysílání.
Postup výběru kanálu:

- (1) U zapnuté radiostanice stiskněte tlačítko **MENU**, dokud nezačne blikat číslo kanálu a dokud se na obrazovce nezobrazí „CH“.



- (2) Stisknutím tlačítka / změňte kanál. Dlouhým stisknutím těchto tlačítek můžete kanály procházet rychle.
- (3) Stiskněte tlačítko **PTT** pro uložení nastavení kanálu a ukončení nabídky, nebo tlačítko **MENU** pro pokračování v nastavování.



(NABÍDKA 02) Soukromé kódy CTCSS a DCS tichého hovoru

Kódy CTCSS/DCS jsou neslyšitelné tóny/kódy, které umožňují ignorovat (neslyšet) hovory z jiných radiostanic používajících stejný kanál. Vaše radiostanice má 155 soukromých kódů CTCSS/DCS.

Postup nastavení kódu CTCSS/DCS:

- (1) Stiskněte tlačítko **MENU**, dokud nezačne blikat kód a dokud se na obrazovce nezobrazí „ct“ nebo „dc“

(ct = kódy CTCSS; dc = kódy DCS).

- (2) Stisknutím tlačítka / vyberte kódy CTCSS/DCS. Dlouhým stisknutím těchto tlačítek můžete kódy CTCSS/DCS procházet rychle.
- (3) Stiskněte tlačítko **PTT** pro uložení nastavení kódu a ukončení nabídky, nebo tlačítko **MENU** pro pokračování v nastavování.



Vypnuto = Vypnutí kódů CTCSS/DCS
01–155 = Různé kódy CTCSS/DCS
(50 kódů CTCSS + 105 kódů DCS)

POZNÁMKA:

Pro komunikaci s radiostanicemi, které nemají kódy CTCSS/DCS, musíte nastavit kódy CTCSS/DCS ve vaší radiostanici na „OFF“ (Vypnuto)

(NABÍDKA 03) Úroveň potlačení šumu

Úroveň potlačení šumu popisuje dostatečnou sílu signálu pro zapnutí potlačení šumu.

Hlas z jiných radiostanic můžete slyšet pouze tehdy, když je potlačení šumu zapnuto.

Při vyšší úrovni bude obtížnější příjem slabých signálů, zatímco při nižší úrovni se bude objevovat rušení šumy a/nebo nežádoucím signálem. (Výchozí úroveň: 04)

Postup nastavení úrovně potlačení šumu:

- (1) Stiskněte tlačítko **MENU**, dokud se na obrazovce nezobrazí „sq“.



- (2) Stisknutím tlačítka **▲/▼** změňte úroveň potlačení šumu (01–09).
- (3) Stiskněte tlačítko **PTT** pro uložení nastavení úrovně potlačení šumu a ukončení nabídky, nebo tlačítko **MENU** pro pokračování v nastavování.

(NABÍDKA 04) Nastavení volacích tónů

Vaše radiostanice podporuje vysílání různých volacích tónů do jiných radiostanic ve skupině, takže je můžete upozornit na to, že chcete hovořit. Na výběr máte 10 volacích tónů.

Postup nastavení volacího tónu:

- (1) Stiskněte tlačítko **MENU**, dokud se na obrazovce nezobrazí „CA“. Aktuální nastavení volacího tónu bude blikat.





- (2) Stiskněte tlačítko **▲/▼** pro změnu a poslech volacího tónu.
- (3) Stiskněte tlačítko **PTT** pro nastavení nového volacího tónu a ukončení nabídky, nebo tlačítko **MENU** pro pokračování v nastavování.

(NABÍDKA 05) Vysílání aktivované hlasem (VOX)

Funkci VOX můžete používat pro handsfree vysílání. Když je funkce VOX zapnutá, detekuje radiostanice váš hlas a vysílá vaši řeč do interního mikrofону.

Postup nastavení funkce VOX:

- (1) Stiskněte tlačítko **MENU**, dokud se na obrazovce nezobrazí „**VOX**“.
- (2) Stisknutím tlačítka  /  změňte úroveň citlivosti **VOX** (OFF (Vypnuto), 01–09).
- (3) Stiskněte tlačítko **PTT** pro uložení nastavení úrovně VOX a ukončení nabídky, nebo tlačítko **MENU** pro pokračování v nastavování.

Postup nastavení úrovně VOX:



Vypnuto = Vypnutí VOX/IVOX

9 = Vysoká citlivost pro tichá prostředí

5 = Střední citlivost pro většinu prostředí

1 = Nízká citlivost pro hlučná prostředí

Vaše radiostanice má **9 úrovní citlivosti VOX**; nastavení úrovně citlivosti radiostanice pomáhá minimalizovat možnost nežádoucích šumů spouštějících vysílání a pomáhá radiostanici zachytávat tiché hlasy.





(NABÍDKA 06) Duální sledování kanálu (2CH)

Umožňuje prohledávat aktuální kanál a alternativně další kanál.

Postup nastavení dalšího kanálu a spuštění duálního sledování:


- (1) Stiskněte tlačítko **MENU**, dokud se na obrazovce nezobrazí „**2CH**“.



- (2) Stisknutím tlačítka  /  vyberte kanál duálního sledování a pak stiskněte tlačítko **MENU** pro potvrzení.
- (3) Stisknutím tlačítka  /  vyberte kódy CTCSS/DCS pro duální sledování kanálu.

- (4) Stiskněte tlačítko **PTT** pro uložení nastavení duálního sledování kanálu a ukončení nabídky, nebo tlačítko **MENU** pro pokračování v nastavování.

V režimu duálního sledování kanálu:

- (1) Obrazovka bude střídavě zobrazovat domovský kanál a kanál duálního sledování.
(2) Stiskněte tlačítko  pro ukončení funkce duálního sledování kanálu.

Když nastavíte kanál jako kanál duálního sledování, zobrazí se u vybraného kanálu ikona „2CH“.

Pak je funkce DUÁLNÍ SLEDOVÁNÍ zapnutá a radiostanice začne prohledávat aktuální kanál/kód a vybraný kanál/kód, a zastaví se na jakémkoli aktivním kanálu.

Když stisknete tlačítko PTT pro vysílání na aktivním kanálu, funkce prohledávání se zastaví a zůstane na aktivním kanálu po dobu 10 sekund, než je obnoveno prohledávání, když už nadržíte stisknuté tlačítko PTT.

(NABÍDKA 07) Tóny klávesnice



Tóny tlačítek v reproduktoru můžete povolit nebo zakázat.

Tón tlačítka uslyšíte po každém stisknutí tlačítka.

Pro zapnutí/vypnutí tónů klávesnice:


- (1) Stiskněte tlačítko **MENU**, dokud se na obrazovce nezobrazí „bp“.



- (2) Stisknutím tlačítka  /  zapnete/vypnete tóny klávesnice.
(3) Stiskněte tlačítko **PTT** pro uložení nastavení tónů klávesnice a ukončení nabídky, nebo tlačítko **MENU** pro pokračování v nastavování.


ZKRATKY PRO OVLÁDÁNÍ SPECIÁLNÍCH FUNKCÍ


Funkce LED svítilny

Stiskněte tlačítko  pro zapnutí nebo vypnutí LED svítilny.

Funkce snadného párování


Funkce snadného párování umožňuje skupině uživatelů radiostanice naprogramovat všechny své radiostanice rychle a současně na stejný kanál a nastavení kódu CTCSS/DCS. Jakoukoli radiostanicí ve skupině lze označit za „hlavní radiostanicí“ pro vysílání a zkopírování nastavení kanálu a kódu CTCSS/DCS do všech ostatních radiostanic ve skupině (členské radiostanice).

1. Vyberte některou z radiostanic jako „hlavní radiostanicí“. Na této radiostanici naprogramujte kanál a kód CTCSS/DCS na požadované nastavení.
2. Pro zkopírování kombinace kanálu a kódu CTCSS/DCS do všech dalších „členských radiostanic“ stiskněte tlačítko  na „hlavní radiostanicí“ a „členských radiostanicích“, aby se aktivoval režim párování.

U všech radiostanic bude na displeji blikat ikona .

To potvrzuje, že radiostanice je v režimu snadného párování a čeká na příjem nastavení kanálu a kódu CTCSS/DCS z hlavní radiostanice.

Všechny členské radiostanice zůstanou v tomto režimu po dobu 2 minut.

3. Na hlavní radiostanici stiskněte znovu tlačítko  pro vysílání kanálu a kódu CTCSS/DCS hlavní radiostanice do všech „členských radiostanic“.

LED indikátor „hlavní radiostanice“ bude svítit ČERVENÉ, což znamená vysílání.


LED indikátor „členských radiostanic“ bude svítit ZELENĚ, což znamená příjem.

4. Po několika sekundách se všechny „členské radiostanice“ automaticky přepnou na stejný kanál a kód CTCSS/DCS, jako „hlavní radiostanice“.

Poznámka:

- V režimu snadného párování se bude vysílat nastavení kanálu a kódu CTCSS/DCS z hlavní radiostanice, které bude přijato a zkopírováno do všech ostatních (členských) radiostanic.
- Hlavní radiostanice musí toto vysílání provést v době, kdy jsou členské radiostanice stále v režimu snadného párování, jinak nebude vysílání přijato.

Režim nouzové výstrahy

Stiskněte tlačítko  pro zvukovou signalizaci a vysílání SOS sirény do jiných radiostanic.



Stiskněte tlačítko **PTT** pro vypnutí této SOS sirény.



VAROVÁNÍ: SOS siréna by měla být používána pouze v případě nouze. Neneseme odpovědnost v případě, že na SOS sirénu nikdo nezareaguje.

Funkce Roger Beep

Vaši radiostanici lze nastavit tak, aby vysílala při ukončování vysílání jedinečný tón.

Je to něco jako říct „Roger“ (Rozumím) nebo „Over“ (Přijem) a dát tak ostatním na vědomí, že chcete ukončit hovor.

Pro zapnutí funkce Roger Beep stiskněte tlačítko  a podržte jej, dokud se nezobrazí .

Pro vypnutí funkce Roger Beep stiskněte tlačítko  a podržte jej, dokud se nepřestane zobrazovat .

Časovač pro časové odpojení Push-to-Talk

Aby nedocházelo k náhodnému vysílání a plýtvání energií baterie, vysílá radiostanice nepřetržitý varovný tón a zastaví vysílání v případě, že stisknete na 60 sekund nepřetržitě tlačítko PTT.



Automatická úspora energie

Za účelem zvýšení výdrže baterie je tato radiostanice navržena tak, aby se po 3 sekundách bez vysílání přepnula do úsporného režimu. Radiostanice může v tomto režimu přijímat vysílání.

Funkce uzamknutí klávesnice


Aby nedocházelo k nechtěné změně nastavení vaší radiostanice, můžete klávesnici vaší radiostanice uzamknout:

Stiskněte a podržte tlačítko , dokud se nezobrazí .

Pro odemknutí radiostanice stiskněte a podržte tlačítko , dokud se nepřestane zobrazovat .


Funkce monitorování

Funkci monitorování můžete používat pro poslech slabých signálů, které nelze během normálního provozu slyšet.

Stisknutím tlačítka  a jeho podržením po dobu 3 sekund se aktivuje režim monitorování pro poslech slabých signálů na aktuálním kanálu. Když neprobíhá příjem, můžete si rovněž poslechnout úroveň hlasitosti vaší radiostanice. To umožňuje v případě potřeby upravit hlasitost.

Funkce prohledávání


Režim prohledávání kanálů umožňuje radiostanici vyhledávat aktivní kanály.

Stiskněte tlačítko  pro zapnutí funkce prohledávání kanálů.

Když je detekován kanál s aktivitou, vaše radiostanice zůstane připojená na tomto kanálu (po dobu 2 sekund).

Pro vysílání na daném kanálu stiskněte tlačítko **PTT**.

Po ukončení aktivity na připojeném kanálu bude vaše radiostanice pokračovat v prohledávání dalších kanálů.

Pro zastavení prohledávání stiskněte tlačítko  pro ukončení prohledávání.

Vysílání volacích tónů

Pro vysílání vašeho volacího tónu do jiných radiostanic prosím nastavte radiostanice na stejný kanál a stejný kód CTCSS/DCS,


a pak stiskněte tlačítko .

Stisknutím a podržením tlačítka  se můžete přepnout do nabídky nastavení volacích tónů.

Funkce monitorování místnosti

Monitorování místnosti umožňuje vaší radiostanici detekovat hlas/šum a vysílat jej zpět do poslouchající radiostanice, aniž byste museli stisknout tlačítko **PTT**.

Monitorující radiostanice není v tomto režimu schopna přijímat žádná vysílání.

Stiskněte tlačítko  pro zapnutí nebo vypnutí funkce monitorování místnosti.



se zobrazí na displeji po zapnutí funkce monitorování místnosti.

TABULKA FREKVENCÍ

Kanál	Frekv. (MHz)	Kanál	Frekv. (MHz)	Kanál	Frekv. (MHz)
1	446,00625	7	446,08125	13	446,15625
2	446,01875	8	446,09375	14	448,49000
3	446,03125	9	446,10625	15	448,57000
4	446,04375	10	446,11875	16	448,61000
5	446,05625	11	446,13125		
6	446,06875	12	446,14375		

VÝKON 2W

Pro nejvyšší výkon (2 W) zvolte kanál 14, 15 nebo 16.

Kanály 1-13 mají standardní výkon 0,5 W.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problémy	Řešení
Žádný zdroj energie	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="396 215 736 268">1. Baterie je vybitá. Vyměňte nebo dobijte baterii<li data-bbox="396 283 749 336">2. Baterie je vložena nesprávně. Vyměňte baterii.
Přestože je baterie plně nabitá, je doba provozu kratší.	Vyměňte baterii
Nelze komunikovat s radiostanicemi ve stejné skupině.	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="396 457 829 510">1. Zkontrolujte, zda je kód CTCSS/DCS používán na stejné frekvenci.<li data-bbox="396 510 878 540">2. Vzdálenost leží mimo komunikační dosah
Je slyšet hlas jiné skupiny.	Změňte všechny kódy CTCSS/DCS ve skupině
Jiné radiostanice nemohou přijímat signály TX nebo hlasité signály.	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="396 624 847 678">1. Nastavte ovladač hlasitosti na nejvyšší úroveň.<li data-bbox="396 678 909 731">2. Mikrofon může být poškozen; odešlete jej na kontrolu místnímu prodejci.
Je stále slyšet šum	Vzdálenost je mimo dosah. Zapněte radiostanici v bližším dosahu a zkuste to znovu.



Likvidace vyřazených elektrických a elektronických zařízení (platí v zemích Evropské unie a dalších evropských zemích se samostatnými systémy sběru odpadu) Tento symbol na produktu nebo jeho obalu znamená, že produkt nesmí být vyhozen do běžného domovního odpadu. Namísto toho jej musíte odevzdat v příslušném sběrném dvoře určeném pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto produktu pomůžete předejít potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by jinak mohlo dojít v případě nesprávné likvidace tohoto produktu. Recyklace materiálů pomáhá chránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto produktu získáte na místním úřadě nebo u společnosti zajišťující likvidaci vašeho domácího odpadu.



Tento produkt splňuje požadavky EU.

Tímto společnost Fast ČR, a.s. prohlašuje, že rádiové zařízení typu SMR 700 vyhovuje směrnici 2014/53/EU.

Celý text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:
www.sencor.cz

Výrobce: Fast ČR, a. s., U Sanitasu 1621,
CZ 251 01 Říčany

SENCOR®

CZ Záruční podmínky

Součástí balení tohoto výrobku není záruční list.

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nové spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamací) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu).

Záruka se nevztahuje zejména na:

- vady, na které byla poskytnuta steva;
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku;
- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen;
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby;
- poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (životná událost, požár, vniknutí vody);
- vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod. mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád);
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, ořezky);
- poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem);
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil);
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku;
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomba přístroje, nepřepisované údaje v dokladech).

Výrobce:

FAST ČR, a.s., U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany, Česká republika
info@sencor.com

Servisní střediska:

FAST ČR, a.s., Technická 1701, 251 01 Říčany, Česká republika, tel: 323 204 120
FAST ČR, a.s., areál GLP Park Brno Holubice, Holubice 552, 683 51 Holubice, tel: 531 010 295

Aktuální seznam servisních středisek pro ČR naleznete na www.sencor.cz.

E-mail: servis.praha@fastcr.cz

Originální znění návodu je v českém jazyce, další jazykové mutace jsou tvořeny příslušným překladem.

